



Diffusione immediata: 21/01/2022

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA CHE L'U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION SI APPRESA A METTERE A DISPOSIZIONE PRESTITI A BASSO INTERESSE A RESIDENTI E IMPRESE IN SETTE PAESI COLPITI DALLA TEMPESTA TROPICALE FRED

Il 25 gennaio aprirà il centro di sensibilizzazione per i prestiti in caso di catastrofe in modo da poter fornire assistenza ai richiedenti

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato oggi che l'Amministrazione federale per le piccole imprese renderà disponibili prestiti a basso interesse ai proprietari di case e alle imprese colpite dalla tempesta tropicale Fred a metà agosto, in modo da permettere la loro ripresa. I prestiti a basso interesse sono disponibili per i residenti e le imprese nella contea di Steuben e nelle contee contigue di Allegany, Chemung, Livingston, Ontario, Schuyler e Yates.

"La tempesta tropicale Fred ha avuto un impatto devastante sui residenti della contea di Steuben - impatti che si fanno sentire ancora oggi", **ha affermato la governatrice Hochul**. "Sebbene il rifiuto della FEMA di concedere alla contea l'assistenza individuale sia stato deludente, questi prestiti a basso interesse messi a disposizione dell'Amministrazione federale per le piccole imprese saranno fondamentali per aiutare i residenti e le imprese a rimettersi in piedi il più rapidamente possibile".

I prestiti SBA sono spesso utili quando proprietari di case, affittuari, aziende e altri idonei hanno bisogno di sostegno finanziario a seguito di emergenze o disastri meteorologici. A seguito dell'evento, il personale della Divisione per la sicurezza interna e dei servizi di emergenza dello Stato di New York e della contea di Steuben hanno condotto una valutazione approfondita dei danni relativi a questo fenomeno meteorologico. Questa valutazione ha confermato che si sono verificati gravi danni a 38 case e 14 aziende per un totale di 1.073.000 e 1.050.000 dollari, rispettivamente, e danni minori a 84 case e 12 aziende/non profit per un totale rispettivamente di 700.000 e 185.000 dollari.

I seguenti gruppi possono beneficiare dei prestiti di emergenza SBA:

- Proprietari di casa: fino a 200.000 dollari per la riparazione o la sostituzione di proprietà immobiliari danneggiate o distrutte

- Proprietari di casa e inquilini: fino a 40.000 dollari per la riparazione o la sostituzione di proprietà personali danneggiate o distrutte
- Titolari di imprese: fino a 2 milioni di dollari per la sostituzione di proprietà immobiliari, giacenze, macchinari, attrezzature e altre perdite materiali
- Imprese e organizzazioni no-profit: Presiti per calamità con danni economici (Economic Injury Disaster Loans) per un massimo di 2 milioni di dollari, al fine di fornire il capitale d'esercizio necessario fino alla ripresa delle normali operazioni dopo una calamità

La commissaria ad interim per la sicurezza interna e i servizi di emergenza dello Stato di New York Jackie Bray ha dichiarato: "La ricostruzione dopo una tempesta non è mai facile a causa dello stress ed è aggravata dalle pressioni finanziarie. Questi prestiti a basso interesse aiuteranno i newyorkesi colpiti da questo disastro. Ringrazio la SBA per la loro assistenza nell'aiutare i residenti di Steuben a riprendersi dalla tempesta tropicale Fred".

I tassi di interesse saranno molto ridotti: 1.563% per i proprietari di casa e gli inquilini, 2,00% per le organizzazioni no-profit e 2.855% per le imprese, con maturazione fino a 30 anni. L'importo e le condizioni del prestito sono fissati dall'SBA e si basano sulle condizioni finanziarie del singolo richiedente.

L'SBA ha aperto un Disaster Loan Outreach Center (DLOC) per fornire assistenza ai richiedenti. I rappresentanti dell'assistenza clienti sono disponibili per assistere i richiedenti a completare la domanda e per rispondere alle domande sul programma di prestito di emergenza SBA. Le informazioni sul DLOC sono le seguenti:

Disaster Loan Outreach Center (Centro di assistenza per i prestiti in caso di calamità)

Woodhull New York Town Hall, 1585 Academy Street, Woodhull, N.Y., 14898

Data di apertura: Martedì 25 gennaio, dalle 11:00 alle 18:00

Giorni di apertura: Lunedì-Sabato

Orari: 9:00-18:00 EDT, dal lunedì al venerdì; sabato, dalle 8:00 alle 12:00 EDT

Chiuso la domenica

Fino al: Giovedì 10 febbraio, alle 16:00

I richiedenti possono contattare il Customer Service Center di SBA al numero **(800) 659-2955** o inviare un'e-mail a disastercustomerservice@sba.gov per ulteriori informazioni sull'assistenza SBA. Le persone non udenti o con problemi di udito possono chiamare il **(800) 877-8339**. I moduli cartacei possono anche essere scaricati su <http://www.sba.gov/disaster>. Le richieste compilate devono essere inviate a US Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

La scadenza per la presentazione delle domande relative a danni materiali agli immobili è fissata al 21 marzo 2022. Il termine ultimo per inviare le domande di pregiudizio economico è il 20 ottobre 2022.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418